



СЕРТИФІКАТ ЗДОРОВ'Я НА ЕКСПОРТ СТОЛОВИХ ЯЄЦЬ, ПРИЗНАЧЕНИХ ДЛЯ СПОЖИВАННЯ ЛЮДИНОЮ⁽¹⁾, З УКРАЇНИ ДО АРАБСЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ ЄГИПЕТ

**HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF TABLE EGGS FOR HUMAN CONSUMPTION ⁽¹⁾
FROM UKRAINE TO ARAB REPUBLIC OF EGYPT**

Частина I: Подорожці щодо відправленого вантажу / Part I: Details of dispatched consignment	1.1. Відправник/Consignor Назва/Name Адреса/Address Номер телефону/Tel.		1.2. Номер сертифіката/ Certificate reference number		1.2.a.		
			1.3. Центральний компетентний орган/ Central Competent Authority				
			1.4. Місцевий компетентний орган/Local Competent Authority				
	1.5. Одержувач/Consignee Назва /Name Адреса/Address Поштовий індекс/Postal code Номер телефону/Tel.		1.6.				
	1.7. Країна походження/ Country of origin	Код ISO/ ISO code	1.8. Регіон походження/ Region of origin	Код/ Code	1.9. Країна призначення/ Country of destination	Код ISO / ISO code	1.10.
	1.11. Місце походження/ Place of origin Назва/Name Адреса /Address		Номер ухвалення/ Approval number		1.12.		
	1.13. Місце відвантаження/Place of loading Адреса /Address		1.14. Дата відправлення/Date of departure				
	1.15. Транспорт/Means of transport Літак/Aeroplane ☐ Судно/ Ship ☐ Залізничні вагони/ Railway wagon ☐ Дорожній екіпаж/ Road vehicle ☐ Інший/ Other ☐ Ідентифікація /Identification: Документальні посилання/ Documentary references:		1.16. Вхідний прикордонний інспекційний пункт/ Entry BIP 1.17.				
	1.18. Опис товару/Description of commodity		1.19. Код товару (код HS)/ Commodity code (HS code)		1.20. Кількість/Quantity		
	1.21. Температурний режим продуктів/Temperature of products Кімнатно/Ambient ☐ Охолоджений/Chilled ☐ Заморожений/Frozen ☐		1.22. Кількість упаковок/ Number of packages				
1.23. Номер пломби/ контейнера Seal /container No		1.24.					
1.25. Товари придатні для/Commodities certified as Людського споживання/Human consumption ☐							
1.26.		1.27. Для імпорту до АРЕ/ For import to ARE ☐					
1.28. Ідентифікація продукту /Identification of the commodity Номер схвалення виробника/Approval number of establishments							
Вид (наукова назва)/Species (Scientific name)	Пакувальний центр/ Packing center	Холодильна камера/ Cold store	Кількість упаковок/Number of packages		Маса нетто/ Net weight		



II. Атестація здоров'я/ Health attestation

II.a. Номер сертифіката/ Certificate reference number

II.b.

II.1 Підтвердження безпечності для здоров'я тварин/ Animal health attestation

Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар/державний ветеринарний інспектор, підтверджую, що столові яйця, описані в цьому сертифікаті, відповідають таким вимогам / I, the undersigned official veterinarian/state veterinary inspector, hereby certify that table eggs described in this certificate has been obtained in accordance with those requirements, and in particular that:

- (a) експортовані столові яйця походять від поголів'я курей-несучок, які вилупилися та були вирощені в Україні. / the exported table eggs originate from layer flocks which have been hatched and raised in Ukraine.
- (b) яйця були вироблені та упаковані в країні, зоні або компартменті, вільних від хвороби Ньюкасла, де немає інфекції хвороби Ньюкасла в країні, зоні або компартменті протягом останніх 12 місяців на основі нагляду відповідно до Статей 10.9.22–10.9.26 Всесвітньої організації охорони здоров'я тварин (ВООЗТ). / the eggs were produced and packed in Newcastle Disease free country, zone or compartment where there is no infection of Newcastle Disease in the country, zone or compartment for the past 12 months based on surveillance in accordance with WOAH Articles 10.9.22 to 10.9.26.
- (c) високопатогенний грип птиці (ВПГП) є хворобою, що підлягає нотифікації в Україні відповідно до ВООЗТ. / highly pathogenic avian influenza (HPAI) is notifiable disease in Ukraine according to WOAH.
- (d) походять з країни/зони, вільної від високопатогенного грипу птиці (ВПГП), що було продемонстровано на основі нагляду в країні або зоні протягом останніх 12 місяців відповідно до Глави 1.4 та Статей 10.4.26–10.4.30 ВООЗТ./ come from country/zone, which has been free from highly pathogenic avian influenza (HPAI) based on surveillance has been demonstrated in the country or zone for the past 12 months, in accordance with WOAH Chapter 1.4 and Articles 10.4.26 to 10.4.30.
- (e) отримані від птиці, яка походить з господарств (потужностей), які перебувають під наглядом (контролем) компетентного органу України, та на які не були накладені компетентним органом жодні обмеження щодо хвороб птиці / have been obtained from poultry coming from establishments that are under the supervision (control) of the competent authority of Ukraine, and on which are not restricted by the competent authority regarding any poultry disease.

II.2 Підтвердження безпечності для здоров'я людини/Public health attestation

Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар/державний ветеринарний інспектор, підтверджую, що столові яйця, описані в цьому сертифікаті, відповідають таким вимогам / I, the undersigned official veterinarian/state veterinary inspector, hereby certify that table eggs described in this certificate have been obtained in accordance with those requirements, and in particular that:

- (f) яйця походять від стад курей-несучок, що утримуються на фермі, яка акредитована на експорт яєць до АРЕ / eggs are unfertilized and derived from layer flocks kept in a farm accredited for export of eggs to ARE;
- (g) ферми, з яких походять яйця, були проінспектовані/досліджені та визнані вільними від *Salmonella Enteritidis* та жодного випадку інфекційного бронхіту, інфекційного ларинготрахеїту, інфекційного енцефаломієліту птиці, інфекційного бурситу, СЗН-76 (синдрома зниження несучості курей) або хронічної респіраторної хвороби, спричиненої *Mycoplasma gallisepticum* або *M.synoviae*, сальмонельозу (включаючи *Salm. Pullorum*), вірусного ентериту качок або вірусного гепатиту каченят не було діагностовано на фермі протягом останніх трьох місяців до дати експорту/ farms where the eggs originate has been tested and found to be free from *Salmonella Enteritidis*, and no case of Infectious bronchitis, Infectious laryngotracheitis, Avian encephalomyelitis, Infectious bursal disease, EDS '76 or chronic respiratory disease due to *Mycoplasma gallisepticum* or *M.synoviae*, Salmonellosis (including *Salm. pullorum*), duck virus enteritis or duck viral hepatitis has been diagnosed on the farm for the last three months prior to export;
- (h) Експортовані столові яйця походять від поголів'я, вільного від *Salmonella Enteritidis*, *Salmonella Typhimurium*, *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Salmonella Kentucky*, та будь-яких інших видів і субтипів сальмонел відповідно до регулярного планового тестування, що проводиться відповідними компетентними органами. / The exported table eggs originate from a stock which is free from *Salmonella Enteritidis*, *Salmonella Typhimurium*, *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Salmonella Kentucky* and any other *Salmonella* species & subtypes according to regular routine testing performed by the relevant competent authorities.
- (i) зберігання та транспортування столових яєць здійснюється відповідно до гігієнічних вимог, встановлених законодавством України про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів/ storage and transportation of table eggs is performed in accordance with the hygienic requirements of the Ukrainian legislation on safety and specific quality parameters of food;

- (j) були піддані випробуванням у межах Державного плану моніторингу залишків ветеринарних препаратів та забруднюючих речовин, який контролює наявність залишків ветеринарних препаратів, пестицидів та інших забруднюючих речовин, і було встановлено, що експортовані столові яйця не містять жодних залишків: шкідливих організмів, ветеринарних препаратів, гормонів, мікотоксинів, пестицидів, дезінфікуючих засобів та інших забруднюючих речовин. / were subjected to the State monitoring plan tests for veterinary drugs and contaminants residues, which monitors the presence of veterinary drugs residues, pesticides and other contaminants, and found that the exported table eggs are free from any residues of the following: harmful organism, veterinary drugs, hormones, mycotoxines, pesticides, disinfectants, and other contaminants.
- (k) яйця чисті, свіжі та призначені для людського споживання, та запаковані в нову одноразову упаковку для експорту/ the eggs are clean, fresh and fit for human consumption, and packed into new disposable boxes for export.

Примітки/Notes
Частина I/Part I:

- **Пункт 1.11:** Назва, адреса та номер ухвалення підприємства-відправника/ **Box 1.11:** Name, address and approval number of the establishment of dispatch.
- **Пункт 1.15:** Зазначити реєстраційний номер(и) залізничних вагонів та вантажних автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків, якщо останні відомі. У разі перевезення у контейнерах чи коробках – їх загальна кількість та реєстраційні чи серійні номери вказуються у пункті I.28 / **Box 1.15:** Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.28.
- **Пункт 1.19:** використовуйте відповідні HS коди Всесвітньої митної організації/ **Box 1.19:** Use the appropriate Harmonised System (HS) code of the World Customs Organisations.

(1) «Яйця столові, призначені для споживання людиною» – яйця в шкаралупі, отримані від птахів, вирощених на фермі, та які є придатними для безпосереднього споживання людиною або для приготування яєчних продуктів. Не є харчовими яйцями розбиті, інкубаційні та приготовлені яйця/ “table eggs” for human consumption - means eggs in shell other than broken, incubated or cooked eggs, that are produced by farmed birds and are fit for direct human consumption or for the preparation of egg products.

Частина II/Part II:

- (2) Вибрати потрібне. / Keep as appropriate.
- (3) Колір підпису та печатки має відрізнятися від кольору іншого тексту./ The signature and the seal must be in a different colour that of the text.

Офіційний ветеринарний лікар/Державний ветеринарний інспектор
 Official veterinarian/State veterinary inspector

Прізвище (великими літерами)/
 Name (in capitals letters):

Дата /
 Date:

Печатка⁽³⁾/
 Stamp⁽³⁾:

Кваліфікація та посада/
 Qualification and title

Підпис⁽³⁾/
 Signature⁽³⁾:

